



◆文：阿展
◆圖：敏怡

給爸爸媽媽的信

親愛的爸爸媽媽：
你們好嗎？生活可好？
一起生活超過了四十個年頭，你們是否更懂得對方？
是更多的愛惜對方？還是更多的吵嘴？
更多的珍惜？還是更多的理所當然？
你們對彼此的講話

仍是那麼大聲嗎？
早忘記了年輕拍拖時的囁嚅細語？
你們知道遷就？還是只要對方給你遷就？
你們願意為對方多一點愛護，少一點挑剔？
為何最親密的伴侶，卻是承受最多怨氣的伙伴？
為何昔日的甜言蜜

語，換成今天的利語刀言？
你們可記得對方的好處？懂得欣賞，表達感恩？
你們願意在孩子面前表現更多的喜樂，更少的怨懟？
爸爸可懂得媽媽勞

盡心力的精緻菜餚？
媽媽可了解爸爸埋心底的憂鬱深情？
春去夏來，秋及冬至，你們是彼此的歸宿。
願你們在未來日子，身體健康，生活愉悅。
你們的孩子上



餘暉無限好

◆鄧駿暉
早一陣子，參加了歌迷會跟一間社會服務機構合辦的義務活動，向二百多名長者派發「福袋」。
活動當天，一早就到達會場幫忙佈置，那些「福袋」確實「有份量」，偷偷打開一看，有白米、奶粉、保暖杯、罐頭……，我拿起來都覺得有點重，長者如何拿回家？當然這個責任就落在我們這班年輕人身上。
忙了一個早上，開始活動



知道了。有幾位婆婆更與我擊掌，互相打氣呢！
活動重頭戲當然是派發「福袋」，部分長者行動不便，我跟另一位義工負責送一位婆婆回家，婆婆雖年屆九十高齡，但行動矯健，比我們行得更快，拖着義工一直行。我們想請她走得慢一點，以免有危險，我說：「婆婆，這個『福袋』很重，你等等我吧！」可是婆婆卻不聽，只顧繼續向前行。
終於到了婆婆居住的大廈，在電梯中婆婆跟我們說：「我要趕回中心吃晚飯呀！」
「婆婆，現在才三時多，

就晚了。有幾位婆婆更與我擊掌，互相打氣呢！
活動重頭戲當然是派發「福袋」，部分長者行動不便，我跟另一位義工負責送一位婆婆回家，婆婆雖年屆九十高齡，但行動矯健，比我們行得更快，拖着義工一直行。我們想請她走得慢一點，以免有危險，我說：「婆婆，這個『福袋』很重，你等等我吧！」可是婆婆卻不聽，只顧繼續向前行。
終於到了婆婆居住的大廈，在電梯中婆婆跟我們說：「我要趕回中心吃晚飯呀！」
「婆婆，現在才三時多，

甚麼時候才開飯呀？」
「五時半呀！我要趕回去啊！」
「婆婆，還有兩個多小時呀，不用心急啊！」
「要早點回去的，回到中心我請你們飲杯茶吧！」
「不用客氣了，婆婆。」
婆婆真幽默，我們不禁哈哈大笑！
一天的義務工作，雖然換來一身汗水，但更覺得滿足，我們只是付出少許氣力和時間，就能令長者們樂上半天，何樂而不為？希望有更多人參與義務工作，將歡樂與愛心傳揚開去。



◆王浩鈞

以身試法



老實說，我就見過幾遍一些司機真的「不給你老人家臉子」，那麼就真的險象橫生，分秒秒擠出人命。車行綠燈亮起，阿伯一個箭步就竄出馬路，車輛就按著喇叭一直衝過去，有一次差一些就撞倒一個老友記，令我看著事件發生的人都抹一額汗。其實，大部份老友記都不太趕時間，為甚麼反而心急起來呢？累人累己，請老友記三思。

步就竄出馬路，車輛就按著喇叭一直衝過去，有一次差一些就撞倒一個老友記，令我看著事件發生的人都抹一額汗。其實，大部份老友記都不太趕時間，為甚麼反而心急起來呢？累人累己，請老友記三思。

在香港土生土長的我，退休後，到台灣生活多年，又回到故地來，對兩岸三地的社會文化有所體會。
我最抗拒香港娛樂圈藝人的洋名，也許老土跟不上潮流，有時候認不出哪個是誰？反而中文姓名一看就知道了，就算是外國藝人的中譯英名字，在我眼裏滿有親切感！
每天收看三地電視的新聞台，發現中譯英



◆黃翠雲

有趣的中譯英

的人名大不相同，此乃地域語言各異所致，最明顯的是國音（普通話）和粵音（廣東話）的分別。例如美總統港譯布殊，台譯布希；港譯奧巴馬，台譯歐巴馬；國務卿港譯基辛格，台譯季辛吉；法總統港譯薩科齊，台譯沙柯吉；蘋果教主港譯喬布斯，台譯賈伯斯；緬甸的民主女神「港譯昂山素姬，台譯翁山素姬。有趣的，是中國「薄熙來案」，在重慶遇害的英商——Nazi Heywood，中文譯名——尼爾海伍德，如果用普通話讀出來非常搞笑——「你兒害我的」。
更有趣的是，近日網上流傳天水圍一間「香港普通話研習社科創小學」，英文名叫「Xiangang Putonghe Yankse Primary School Of Science And Creativity」，既有的專名「香港Hong Kong」竟用普通話譯出來，也真夠潮呢！



◆李錦洪

人老了，總會變。遇著心境、際遇、環境、健康……從內到外，都在轉變當中，能夠隨遇而安，知所進退，是晚年的生活哲學。
有學者分析老人有五種類型，包括（一）智慧型，（二）悠閒型，（三）固執型，（四）憤怒型，（五）怨嘆型；由你為自己定型，是屬於那一個類別呢？
最好的歸類，自然是成為「智慧老人」。
智慧不同知識，與個人的學歷程度無關，特別是生逢戰亂的一代，並沒有機會受教育，但仍然充滿著人生的智慧、生命的活力，

智慧老人

成為社會繁榮的奠基者！
智慧老人最優越的條件，是豐富的人生經驗，在高低順逆中，度過不同的處境，每一次起伏，都上了最寶貴的功課；最高的智慧，就是從中汲取養份和經驗，再放回生活中應用。
智慧老人不單是獨善其身，更樂於與人分享，智慧本身也是愈用愈多，愈磨愈利。一顆豁達的心，是承載智慧的容器，心有多大，舞台就有多大。
相對於智慧老人，悠閒地享受人生，也是一個選項，但難免過份自我，失去快樂愈分享愈增多的滿足；至於其他三項，絕對是苦了自己，又苦了別人的取向了。



◆奕琪

隱蔽長者

是，他們並非沉迷上網，其實也沒能力負擔上網費用，不出外是因為沒有親友，加上口袋裡沒錢。
男長者還好，可以

港出現了一些「隱蔽青年」，或稱「宅男」。他們多半已完成了中學，卻不願升讀大學，又不肯出外工作，就是整天躲在家裡（其實是自己的房間內）上網。
這群人的生活完全沒有方向，每天只是對著電腦，情況當然令家人十分擔心。

隱蔽長者

是，他們並非沉迷上網，其實也沒能力負擔上網費用，不出外是因為沒有親友，加上口袋裡沒錢。
男長者還好，可以



◆珍嬌

香港地一年四季最長嘅就係夏季。今年拜完山無幾耐，仲係四月，已經鬼咁熱，跟住五月頭居然過三十度，好在耐晒耐落吓雨，可以降低溫。
個個都話全球暖化，愈嚟愈熱，我睇香港寧舍犀利，唔係淨係天口熱，啲人都好似食咗火藥，隨時會爆，

為乜咁興

日日淨係聽見你鬧我，我鬧你，講唔埋欄仲出手。連啲高貴議員都當眾掙嘢，真係教壞細佬。老公話香港地要引人注目就要做啲嘢，好似細佬仔嫌你唔睬佢就會特登亂搞檔一樣。
咁最新嘅乜嘢就係「拉布」。我地婦孺道人家唔識呢啲係乜嘢，淨係知道係浪費時間，見到咁大間議事堂人少，又忽然見到有人喺度寫書法，真係唔係好明搞也冬冬。
唉，天口熱可以靠落雨嚟降溫，唔知喻交要用啲乜嘢嚟令大家收火呢？以前多數請啲老人家做吓和事佬，又或者搵人幫手兩邊落咀頭，又或者擺吓和頭酒。而家唔知點解呢啲路都好似唔通，乜都話擺去畀官審，由官話邊個啲。唉，開講都有話啦，未見官先打三十大板，冇乜着數㗎。唔知香港人明唔明呢？

從茶室談起

◆張君默

讀到一篇訪問台北市「老人茶室」的特稿，講述這種簡樸的茶室經歷了二十多年的滄桑，目前碩果僅存，只餘下了萬華區的一家「金聲茶室」。經營的一雙老夫婦，已經八十歲上下，在「水泥叢林」的壓迫下，勉力支撐到今天，老主顧們到裡面去泡上一壺茶，還可以坐上半天。可是前頭的光景也不會很多了，先一時，是帶了色情氣氛的茶室搶去了他們的生意；現在則興起了現代中國茶館，有穿了古裝服飾的漂亮女侍應招呼，又是企業式的經營

制度，在時代浪潮無情的衝擊下，老人茶室已到了落幕的時候。
這情形，香港是顯得更為強烈。老式的簡樸茶室，早已給一一淘汰，以至「茶室」和「冰室」的稱謂也給抹掉，代之而興的，是酒家、快餐店和餐廳，稍有風味的茶室顧客又不多，價錢也不便宜，不是一般人所能常去的了。
少年時住在長洲，那時常常跟大人到北社街一間涼茶店去看下棋。店主是位老人家，顧客幾時去到，沒有下棋對手便拉了店主作局，那種充滿閒情逸緻的做生意氣氛，

很令人懷念；可是十幾年後再去，再也尋不到那間小店了。
越是老舊和消失的事物，曾經生起過親切感的，就越是令人懷念不已，也許現在的年青人，將來會懷念今日的快餐店。日前去擠電車，途中擠上來了一位老婆婆，她抹抹汗，便感嘆地自語：「以前的電車，那會這樣擠！」往日的時光，總是頗堪緬懷的；可是時代大步向前，而她則是大步邁向老境，各去一端；我是站在中央處，所以她的感覺我體會得到，因為我也開始有點懷舊。

所謂「厚德載物」，是說人要有厚道這個德行，才能承載外物：財富、名聲、權勢、地位。一個能取得過人成績的人，一定得過人具備的德行；有別人不具備的德行；而最高的德行就是不貪。如果用一個字來概括當代人的弱點，那就是「貪」：貪財，或貪色，貪名！
《大學》上有一句話是：「貨悖而入者，亦悖而出。」意即財貨是通過不正當方法獲取，也一定會以不正當的方式敗散出去。在春秋戰國時有一個司城官叫子罕，負責一個建築

工程。有很多人想給他送禮，一次有人要送一塊美玉給他，但子罕不接受。當時送禮的人還以為，子罕是怕美玉是假的，才不願接受，於是他就說：「這美玉是農民在耕地發現的，經過鑒定確認為一塊美玉，請接受吧。」子罕答曰：「你以美玉為寶，而我以廉潔不貪為寶，若我接受了美玉，那我們就各失其寶了。」子罕的寶是不貪德行，非美玉珍品！
而東漢的太守叫楊震，他舉薦優秀才的王密給他送了十斤黃金，楊震也拒不接受。王密勸他說：「這事沒人知道，你就接受了。」王密說，每當聽到別人說我們的過失的時候就會心生慚愧，表現在外面就是面紅耳赤。知恥才可養德。



◆岑家雄

君子以厚德載物

事天知、神知、你知、我知，怎麼說沒人知道呢？「後來楊震的後人，都做到了三公的位家，非常顯達。他們把家裏的一個房屋取名為「四知堂」，以紀念祖先的德行。因此，一個人有德行給他的後代作出了一個廉潔有守的榜樣。
孟子在道德教育和修養上，特別強調了「恥」這個字。他說：「恥之於人大矣。」一個繁體的「恥」字寫作一個「耳」旁，一個「心」字。這個「恥」就是說，每當聽到別人說我們的過失的時候就會心生慚愧，表現在外面就是面紅耳赤。知恥才可養德。

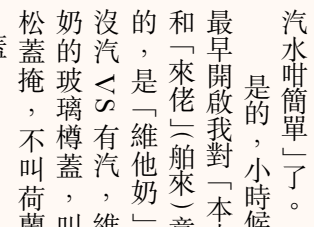
尊重與謙虛



◆黃美嫦

陳姑娘茶聚，她氣急敗壞地到來，「被個電話阻礙工作，遲了下班。」她心中似乎有點氣，我好奇：「妳忙於工作，誰不通氣致電騷擾妳？」
陳姑娘不吐不快，馬上向我吐苦水：「是廿多年前的一位舊上司，他算是富二代，自持家中有點錢，入行不久便辭職轉行自組公司，但似乎不太成功；最近又重操故業，因為在我這行的實戰經驗不足，故致電向我了解有關行內的情況。」
「原來他想請教妳。」陳姑娘忿忿不平地說：「可

是他的態度卻十分惡劣，不僅不像來請教我，還充作內行，像是我的老闆般頤指氣使，囂張得很。」我笑說：「他大概不能接受現實，今時今日他已不再是妳的上司了。」
陳姑娘理直氣壯：「老實說，我在行內的經驗比他豐富十多年，他在我面前裝模作樣扮大哥……他是有點小聰明，本來如果他謙虛一點，我不介意花點時間告訴他，但他那麼囂張，我就沒好氣理會他。」不懂得尊重，以「我尊你卑」的姿態對待別人，在職場尚且不見得受歡迎，更何況是個沒甚麼交情的舊相識？



◆潘國靈

如果可口可樂代表全球化、高糖份，對我來說，維他奶的涵意要豐富得多。誕生於抗日戰爭時期，曾是「窮人的牛奶」，其實是鮮奶代用品，強調「解渴、營養、充飢」，以備商精神創業。到我初識維他奶時，它已經是一點只汽水簡單了。
是的，小時候，最早開啟我對「本土」和「來佬」舶來「意識」的，是「維他奶」。沒汽水有汽，維他奶的玻璃樽蓋，叫水松蓋掩，不叫荷蘭水蓋。
再年輕一點，會記起爺爺送

溫拿三十幾回轉，有沒有轉出你年青時的「點只汽水咁簡單」？從廉價營養飲品向年輕化轉型，由「令你更高、更强、更健美」到「點只汽水咁簡單」；當年的「廣告代言人」就有溫拿，還有蕭芳芳，如今都一把年紀。年輕一點會記得的士高；再年輕一點會記得「童年」的你，一定天真可愛；再年輕一點，會記起爺爺送



◆潘國靈

別孫兒的「朱自清青影」。一種飲料，就這樣與社會、成長及溫馨聯繫。
我喜歡飲的麥精，在一九七五年上市，那年出現紙包維他奶。世界越來越輕便，「按樽」成了一個過去式；只是，每次在天寒地凍的日子，仍有衝動買一枝熱燙的樽裝維他奶。不過，不太易找，地球暖化，天寒地凍的日子，越來越少了。